

Fiche de conversation - Voiture, taxi, train, bus

מְכוֹנִית, מוֹנִית, רַכְבֶּת, אוֹטוֹבוּס
mekhonite, monite, rakèvète, otobousse

voiture de location	mekhonite sskhourah	מְכוֹנִית שְׂכוּרָה
permis international	rishyone nehigua bèneléoumi	רְשִׁיוֹן נְהִיגָה בֵּינְלָאֲמִי
c'est le chemin pour ?	zote hadèrèkhe le... ?	זֹאת הַדֶּרֶךְ ל... ?
quel est le chemein le plus court	mahi hadèrèkhe hakhi ketsara ?	מַהִי הַדֶּרֶךְ הַכִּי קְצָרָה ?
pouvez-vous em montrer sur la carte ?	toukhale leharote li bamapah ?	תּוּכַל לְהַרְאוֹת לִי בַּמַּפָּה ?
combien de kilomètres pour ?	kama kilométrime yèshe âde ?	כַּמָּה קִילוֹמֶטְרִים יֵשׁ עַד... ?
où est la station d'essence ?	eyfo tah'anate hadèlèke ?	אֵיפֹה תַחְנַת הַדֶּלֶק ?
garage	moussakhe, garage	מוֹסָךְ, גַּרְג'
combien coûte un litre d'essence	kama ôlé litère dèlèke ?	כַּמָּה עוֹלָה לִיטֵר דֶּלֶק ?
huile de moteur	shèmene mano'a	שֶׁמֶן מְנוּעַ
remplissez moi le radiateur svp	malé mayim baradiator bevakasha	מָלֵא מַיִם בְּרַדִּיאָטוֹר בְּבִקְשָׁה
vérifiez les freins s'il vous plait	tivedok ète hablamime bevakasha	תְּבַדֵּק אֶת הַבְּלָמִים בְּבִקְשָׁה
le moteur chauffe	hamano'a miteh'amème	הַמְנוּעַ מִתְחַמֵּם
roulez tout droit	ssa' yashare	סַע יָשָׁר !
tournez à gauche	pené ssmolah	פְּנֵה שְׂמאלָה !
tournez à droite	pené yeminah	פְּנֵה יְמִינָה !
où se trouve le parking ?	eyfo yèshe migrashe h'anaya ?	אֵיפֹה יֵשׁ מְגָרֵשׁ חֲנִיָּה ?
où se trouve le station de taxis ?	eyfo yèshe tah'anate monite	אֵיפֹה יֵשׁ תַחְנַת מוֹנִית ?
c'est combien jusqu'à ?	kama ôlé âde...?	כַּמָּה עוֹלָה עַד ?
c'est trop cher	zé yakare midaye	זֶה יָקָר מְדִי !
amenez-moi jusqu'à l'aéroport	kah' oti lissédé haté'oufah	קַח אוֹתִי לְשִׂדֵּה הַתְּעוּפָה !
mettez le compteur en marche svp	taf'ile ète hamoné bevakasha	תְּפַעֵל אֶת הַמוֹנֶה בְּבִקְשָׁה !

arrêtez-vous ici s'il vous plaît !	âtsore kane bevakasha	עֲצֹר כְּאֵן בְּבִקְשָׁה !
autobus	otobousse	אוטובוס
quel autobus va à ... ?	eyzé otobousse nosséa le...	אֵיזָה אוטובוס נוֹסֵעַ לְ... ?
rue Jaffa	reh'ove yafo	רְחוֹב יָפוֹ
dois-je changer de bus ?	ani tsarikhe lehah'life otobousse ?	אֲנִי צָרִיךְ לְהַחֲלִיף אוטובוס ?
c'est combien pour Haïfa ?	kama zé leh'éïfa ?	כַּמָּה זֶה לְחִיפָה ?
conducteur, chauffeur	nahague	נְהַג
dites-moi où descendre	taguide li eyfo larèdète	תְּגִיד לִי אֵיפֹה לְרֵדֶת
nous descendons ici	anah'nou yordime kane	אֲנַחְנוּ יוֹרְדִים כְּאֵן
train	rakèvète	רֶכֶבֶת
gare, station de train	tah'anate rakèvète	תַּחְנַת רֶכֶבֶת
de quel quai part le train ?	meeyzé retsife yotsète harakèvète	מֵאֵיזָה רְצִיף יוֹצֵאת הַרֶכֶבֶת ?
où est le wagon-restaurant ?	eyfo karone hamizenone ?	אֵיפֹה קָרוֹן הַמְזֻנָּן ?
combien de temps s'arrêtera le train ?	kama zmane harakèvète t'a'atsore kane ?	כַּמָּה זְמַן הַרֶכֶבֶת תִּעְצֹר כְּאֵן